¿Dónde puedo conseguir más información?

- Línea de respuesta al público de CDC
 1-800-311-3435 / www.cdc.gov
- Administración de Drogas y Alimentos - 1-888-463-6332 / www.FDA.gov
- Universidad Americana de Obstétras y de Ginecólogos - (202) 638-5577 / www.acog.gov
- Universidad Americana de Radiología
 703-648-8900 / www.acr.org
- HIPAA- Departamento de Salud y Recursos Humanos de los Estados Unidos - 1-877-696-6775 / www.hhs.gov

Sección de Protección contra la Radiación, División de Regulación de Servicios Médicos www.ncradiation.net | (919) 814-2250



N.C. Radiation Protection Section 5505 Creedmoor Road, Suite 100 Raleigh, NC 27612

> Mailing Address: 1645 Mail Service Center Raleigh, NC 27699-1645 Phone: 919-814-2250





Division of Health Service Regulation
Radiation Protection Section
www.dhhs.nc.gov • www.ncradiation.net
NC DHS is an equal pnortunity employer and provider 8/16

La Seguridad de Radiación



La Seguridad de Radiación
Durante el Embarazo
Descubra como
reducir el riesgo

¿Que es la radiación, y como me afecta cuando me toman placas con rayos X?

La radiación es una forma de energía que es emitida desde una fuente, viaja por el espacio y puede penetrar varios materiales.

Hay dos tipos — no ionizante y ionizante. Las maquinas de rayos X hacen radiación ionizante. Los doctores y técnicos de rayos X están entrenados en como hacer las placas con mínima exposición a la radiación. Por eso, algunas veces se usa un delantal de plomo durante su examen con rayos X — es para protegerle!



La Seguridad de Radiación

La Seguridad de Radiación Durante el Embarazo Descubra como reducir el riesgo

Un Embarazo Saludable

Estar embaraza es un tiempo maravilloso para usted y su bebé. Asegurando su salud así como la salud de su bebé. El comer saludable, el ejercitar, tomar las vitaminas, dejar de fumar y no tomar bebidas alcohólicas son consideraciones importantísimas. Es también importante saber sobre los tratamientos médicos que usan radiación durante su embarazo.

Antes de cualquier examen que use rayos X, se les pregunta a todas las mujeres si hay alguna posibilidad que estén embarazadas.

Los técnicos de radiografía les hacen esta pregunta para proteger la salud de su bebé. Los exámenes con rayos X son importantes porque dan información a su doctor sobre su salud. Como muchas otras cosas, los rayos X tienen riesgos y ventajas. Su doctor puede entender que un examen diagnostico con rayos X es necesario cuando usted no se esta sintiendo bien.

¿Cuales son los riesgos de los rayos X?

Hay pocos riesgos para el bebé antes de nacer con los rayos X- examen dental, mamograma, pecho, mano o pie, o a la cabeza — despues que no se exponga el abdomen/panza de la mujer embarazada. Esto es porque los rayos X se toman solamente en el area de interés. Esto reduce la exposición a otras áreas del cuerpo. El riesgo de no tener una radiografía podría ser mucho mayor que el riesgo de la radiación. El riesgo a usted y a su bebé es pequeño si una radiografía es necesaria de su abdomen/panza, pero incluso los pequeños riesgos no deben ser tomados si no son necesarios.

¿Cómo puedo reducir el riesgo a mi bebé?

Usted puede reducir los riesgos diciéndole a su doctor o técnico de radiografía que usted esta, o piensa que puede estar, embarazada, especialmente cuando se requiere una radiografía del abdomen/panza. Dependiendo de sus necesidades médicas, el doctor puede decidir no hacer el examen de radiografía o

hacerlo tal y como estaba previsto porque el riesgo es pequeño. Hable con su doctor sobre la necesidad de un examen de radiografía y que él le explique las razones porque el examen es necesario en su caso en particular.

¿Por qué esto es muy importante?

Los fetos son sensibles a la radiación durante su desarrollo temprano, específicamente entre las semanas 2 y 15. El abdomen de una madre protege a su bebé contra fuentes radiactivas fuera de su cuerpo. Esto significa que la dosis de radiación al feto es más baja que la dosis a la madre para la mayoría de la exposición de radiación.

Es importante hablar con su doctor si está preocupada sobre la exposición de radiación a su bebé antes de nacer.

¿ Son protegidas mis respuestas a las preguntas, cuando hablo con mi doctor?

Sí. Cualquier cosa que usted discute con su doctor se protege bajo el Acta federal de portabilidad y de responsabilidad del seguro médico, o HIPAA (por sus siglas en ingles). Esta ley federal protege el uso y la distribución de información médica de un paciente, sin importar cómo se obtiene (verbal, escrito y electrónicamente). Toda la información dada durante su visita a un técnico o a un doctor de radiografía se protege bajo esta política.

¿Que información es protegida?

- Información que identificaría a un individuo (paciente).
- Cualquier información que se relacione con la salud, el tratamiento o las finanzas de un paciente.

Todos los empleados, estudiantes y socios de cualquier hospital o facilidad médica son responsables ante las regulaciones de HIPAA.

